



ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

JULY 24
17th Sunday in Ordinary Time

2022

24 DE JULIO
17º Domingo del Tiempo Ordinario

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

"And I tell you, ask and you will receive; seek and you will find; knock and the door will be opened to you."

Luke 11:9

"Pues bien, yo les digo: Pidan y se les dará, busquen y hallarán, llamen a la puerta y les abrirán."

Lucas 11, 9



CONTACT

Pastor

Rev. Francisco Hernandez
pastor@straymondchurch.com

Office Manager

Olga Orozco
officemanager@straymondchurch.com

OFFICE HOURS/

HORARIO de la OFICINA

Monday to Friday Saturday & Sunday
Lunes a Viernes Sabado & Domingo
8:00 AM - 7:00 PM 8:00 AM - 2:00 PM

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Monday to Friday Saturday / Sabado
Lunes a Viernes Español
Español 8 AM
7:30 AM & 6 PM 5 PM (Vigilia)

Domingo - 8AM, 12PM, 3PM, 6PM
Sunday - 10AM

CONFESIONES

Sabados

4PM - 4:45PM

Entrada principal de la Iglesia.

GIFT SHOP /

TIENDA DE REGALOS

Visit the office for assistance.
Visite la oficina para asistirlo.

DONACION ELECTRONICA



ONLINE GIVING

CCD / CATECISMO

Para registrar a su hijo (a) para el próximo curso de primera comunión o de confirmación, por favor de escanear el código abajo o visitando la pagina siguiente:

<https://forms.office.com/r/YrHFJBA4uQ>



straymondchurch

St. Raymond Catholic Church

Parish Ministries/Ministerios Parroquiales

Hora	Lunes	Salón	Hora	Jueves	Salón
10:00 AM	3ra Edad (2 ^{do})	Fátima	7:00 PM	Young Adults	Padre Pio
7:30 PM	Emaús Mujeres (1 ^{ro} y 3 ^{ro})	Cristo Rey	7:30 PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
7:30 PM	Emaús Hombres (2 ^{do} y 4 ^{to})	Padre Pio		Viernes	
	Martes		7:00 PM	Boys / Girls Scouts	Cristo Rey
9:00 AM	Oración y Vida	Fátima	8:00 PM	Youth Group	Fátima
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima		Sábado	
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey	9:00 AM	Padres y Madres Orantes	Capilla
	Miércoles		9:30 AM	CCD / Catecismo	Cristo Rey
4:30 PM	Legión de Maria	Fátima	9:30 AM	CCD / Catecismo	Fátima
6:00 PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio		Domingo	
7:00 PM	Oración y Vida	Padre Pio	1:00 PM	Respect Life (1st Sun.)	Cristo Rey
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima			
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey			
7:30 PM	Caballeros Católicos (3 ^{ro})	Padre Pio			

Reverend Francisco Hernandez, Pastor

Permanent Deacon
Deacon Eduardo Blanco

3475 S.W. 17th Street, Miami, FL 33145 | www.straymondchurch.com | P: (305) 446-2427 F: (305) 445-7448

17th Sunday in Ordinary Time

17º Domingo del Tiempo Ordinario

“...how much more will the Father in heaven give the Holy Spirit to those who ask him?” Luke 11:13
 “..cuanto mas el Padre celestial dará el Espíritu Santo a quienes se lo piden?” Lucas 11:13

HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

Sábado, 23 de Julio	
5:00 PM	† Lebrada Barroso † Virginia Ortiz de Burgos † Manuel Ospina Chisnes † † Jose Antonio Soto † Arturo Muñoz † Elvira Calle † † Adelia Agustina Mendoza † Iris Margarita Barreto † Agradecimiento por el Cumpleaños de: Patrick Vorbe Intención por: George Cuadrado
Domingo, 24 de Julio	
8:00 AM	† Carmina Cienfuegos † Dr. Alfredo & Raquel Martinez † † Guillermo Humberto Vallejos † Aurora Valdespino † Josefina Leiva † † Mario Recabarren † Sergio Recabarren † Juan Recabarren † † Ismael Leiva † Manuel Torres † Concepción Hueso † Intención por: Jose, Diana & Santiago, Marta Canobas Agradecimiento por: Christian Bonet
10:00 AM	† JB & Evelyn Taylor † Miles & Lillian Cagle †
12:00 PM	† Juan de Dios Rodriguez † Isa Gonzalez † Ronald Cuza † † George Midisky † Bernarda de Leon † Miguel Romero Alcala † † Maria Medina Romero † Antonia Trocha † Jorge Abadie † † Dr. Ricardo Moreno Caña † Salud: Luis & Maria Teresa Rodriguez, Shirley Divas Agradecimiento por el Cumpleaños de: Elvia Nieto Pro-Populo (Por Nuestra Comunidad)
3:00 PM	† Ronald Cuza † Juan Jose Magdaleno †
6:00 PM	† Ronald Cuza † Juan Jose Magdaleno †
Lunes, 25 de Julio	
7:30 AM	† Emely de Tello † Rodimiro Gonzalez † Orlando Gonzalez † † Carmena Cienfuegos † Aurora Valdespino † Concepción Hueso † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera & Jose Guerra
6:00 PM	† Juanita Ordoñez † Antonio Martin † Juan Gregorio Leon † † Marinelly Olaya †
Martes, 26 de Julio	
7:30 AM	† Abelardo, Maria & Matilde Blanco † Daniela & Caridad Calvache † † Aleida Pumariaga † Rev. Jose Biais † Orlando Gonzalez † † Migdalia Rodriguez Gurruchaga † Carmena Cienfuegos † † Roberto Fandiño † Concepción Hueso † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana & Santiago Guerra Agradecimiento por el Cumpleaños de: Amy Jo McCarthy
6:00 PM	† Manuel Gounaud † Jose Luis Santiago † Ana Marin † Agradecimiento por el Aniversario de Boda #75 de: Jose Somosa & Caridad Santos de Somosa
Miércoles, 27 de Julio	
7:30 AM	† Fidel Jorge Quintana † Carmena Cienfuegos † Concepción Hueso † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra, Agradecimiento por el Cumpleaños de: Claire Bauchman
6:00 PM	† Ricky Leon † Sara Rodriguez & Familia † Omara Perez Castillo † † Miria Escobar de Bello † Carmen Rosa Castro † Evelina De Luna † † Adolfo Lopez † Flavio Lopez † Carlos Maestrey † Carlos Enmanueli † Intención por: Christopher McCarthy Agradecimiento por: Doris Rodriguez & Familia
Jueves, 28 de Julio	
7:30 AM	† Carmena Cienfuegos † Edilio Rodriguez Jr. † Concepción Hueso † † Elmer & Mildred Lintner † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra
6:00 PM	† Juan Robelo † Placido Higuerey † Carlos de Toro † Joaquín Santos † † Nora Martinez de Castro † Ángel & Leopoldina Meso † † Loris Hani de Coury † Libia Venegas †
Viernes, 29 de Julio	
7:30 AM	† Priscila Meléndez † Pedro Gonzalez & Familia † † Carmena Cienfuegos † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Carrera, Santiago Guerra Agradecimiento por: Amy Jo & Christopher McCarthy
6:00 PM	† Juan Valdes Castillo † Rosalba Zapata † Alicia Alvarez † † Almas del Purgatorio †
Sábado, 30 de Julio	
8:00 AM	† Juan Antonio Arrondo † Carmena Cienfuegos † Intención por: Jose Vaquerizo, Diana Guerra, Santiago Guerra

LECTURAS DEL DIA

Domingo:	Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario Gen 18, 20-32; Sal 137, 1-2a. 2bc-3. 6-7ab. 7c-8; Col 2, 12-14; Lc 11, 1-13
Lunes:	Fiesta de Santiago, Apóstol 2 Cor 4, 7-15; Sal 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6; Mt 20, 20-28
Martes:	Memoria de Santos Joaquín y Ana, Padres de la Bienaventurada Virgen María Jer 14, 17-22; Sal 78, 8. 9. 11 y 13; Mt 13, 36-43
Miércoles:	Jer 15, 10. 16-21; Sal 58, 2-3. 4-5a. 10-11. 17. 18; Mt 13, 44-46
Jueves:	Jer 18, 1-6; Sal 145, 2abc. 2d-4. 5-6; Mt 13, 47-53
Viernes:	Memoria de Santos Marta, María y Lázaro Jer 26, 1-9; Sal 68, 5. 8-10. 14; Jn 11, 19-27 o Lc 10, 38-42
Sábado:	Memoria de San Pedro Crisólogo, Obispo y Doctor de la Iglesia Jer 26, 11-16. 24; Sal 68, 15-16. 30-31. 33-34; Mt 14, 1-12

SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

		July 16 – July 17, 2022
SATURDAY / SABADO	5:00 PM	\$585.00
SUNDAY/DOMINGO	8:00 AM	\$706.00
	10:00 AM	\$810.00
	12:00 PM	\$993.00
	3:00 PM	\$658.00
	6:00 PM	\$701.00
DAILY / BUILD. FUND		\$982.00
BLESSED SAC/CANDLES		\$461.00
STOLE FEES		\$2,955.00
MAIL/DROP OFF		\$635.00
HOME MISSIONS		\$170.00
		GRAND TOTAL
		\$9,656.00
		¡GRACIAS! / THANK YOU!
		Average Weekly Expenses / Promedio de Gastos Semanales
		\$10,000

BAUTISMO:

Hacer arreglos con 2 meses de anticipación. Por favor visite o llame a la Rectoría.

MATRIMONIO:

Hacer arreglos con 6 meses de anticipación. Por favor visite o llame a la Rectoría.

CONFESIONES:

Sábados de 4PM a 4:35PM

UNCION PARA ENFERMOS:

Llamar a la Rectoría

EDUCACION RELIGIOSA / CCD

D.R.E. Sister Elena Castillo, SCTJM

Martes: 7PM-8:30PM / Sabados: 9:30AM-11:00AM

RICA

(Para Adultos) Martes: 7:00PM-8:30PM

Teléfono de la Rectoría: 305-446-2429

Ministerio de Padres y Madres Orantes

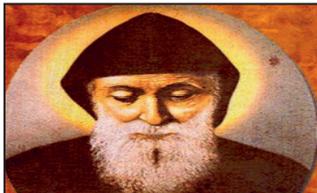
Padres y madres de nuestra parroquia, los invitamos a orar por nuestros hijos, familia, sacerdotes, religiosas, laicos, nuestro Papa, los no-nacidos, los que sufren y los líderes de nuestra nación, para que Nuestro Padre los guíe.

Dia: Sábados

Lugar: Capilla de Fátima

Hora: 9am-10am

Para más información llamar a:
Michael Mendoza 786-443-8119



SAINT OF THE DAY
ST. CHARBEL
MAKHLouF
 July 24th

RADIO MARIA
91.9 FM
 3:00 AM - 3:00 PM English • 3:00 PM - 3:00 AM Spanish

**CHURCH AND CHAPEL
SANCTUARY LIGHTS**

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice



Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santuario en la Iglesia o en la Capilla. Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección

**Church Sanctuary Light
July 24-July 30, 2022**

Maria Amparo Lozano
Requested by Family

**Fátima Chapel Sanctuary Light
July 24-July 30, 2022**

Familia Moreano
Requested by Elizabeth Moreano

¡Muchas Gracias!

A todos los parroquianos que hicieron donaciones para lograr la meta de comprar 42 sillas nuevas para uso en el salón Cristo Rey. Dios los bendiga!



ST. RAYMOND
OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

69% 2022 ABCD 69%

ACTUALIZACION

Objetivo: \$54,812
Prometido: \$20,740
Pagado: \$37,661
Balance: \$17,151

UPDATE

Goal: \$54,812
Promised: \$20,740
Paid: \$37,661
Balance: \$17,151

Por favor considere hacer una donación hoy.

Escanee el **código QR** con su teléfono y entre su información de tarjeta de crédito y su donación.

¡Gracias, y que Dios los bendiga!

Please consider making a donation today. Scan the

QR Code below with your phone and enter your credit card info and donation.

Thank you and may God bless you!

ESCANEAR
PARA
DONAR



SCAN
TO
DONATE

Padre,
santificado se tu nombre, venga tu Reino...

GRUPO SAN JOSE

Empezaremos nuevamente a visitar los hogares de enfermos en el mes de Junio. Les invitamos a unirse a nosotros. Si esta interesado en este hermoso apostolado, afuera hay hermanas para darle mas información.

Lord, on the day
I called for help,

*you
answered
me.*

Fecha: **Agosto 5, 6 y 7 del 2022**
Costo: **\$125.00**

(incluye cuarto, alimentación, programa)

Inscríbese en la Rectoría o
llamando a Dania 786-999-3134
o a Sylvia 305-215-7208

Retiro de Emaús para Mujeres

Cuando fue la ultima vez que se dio usted un regalo que duro toda la vida? El retiro de Emaús para mujeres es este regalo. Este es el momento para renovar y profundizar su relación con el Señor. Es un vehículo para conocer otras mujeres de la parroquia que también están buscando una verdadera amistad.

Gospel Reflection / Reflexión del Evangelio

Luke gives more attention to Jesus' teachings on prayer than any other Gospel writer. He also mentions Jesus at prayer more than the others. In today's reading, from the beginning of Chapter 11 of his Gospel, Luke presents the core of Jesus' teaching on prayer. It consists of Jesus teaching a prayer to his disciples, a parable on the

persistent neighbor, and assurances that God hears our prayers.

The disciples notice Jesus praying "in a certain place." They ask him to teach them to pray just as John the Baptist had taught his disciples. Jesus teaches them a simple version of the most famous Christian prayer, the Our Father, or the Lord's Prayer. Matthew's version shows signs of being shaped by public prayer. Luke's version is probably closer to the original form that Jesus taught. Stripped of much of the

language we are used to, Luke's version seems simple and direct. We pray that God's name will be recognized as holy and that his rule over all will be established. This is followed by petitions for our needs for bread, for forgiveness, and for deliverance. Luke uses the more theological language of "sins" rather than "debts," which is used in Matthew's version.

Having taught his disciples a simple, daily prayer, Jesus goes on to reassure them that God answers prayers. First he tells a parable about a persistent neighbor who asks a friend for bread at midnight. The friend is already in bed and has no desire to disturb his family by opening the door. But because the neighbor is persistent, the sleeping man gets up and gives him all that he needs. If a neighbor is willing to help us if we are persistent enough, how could God not respond to our requests?

This teaching concludes with the reminder that if we seek, we will get a response. If a human father, with all his faults, knows how to give good gifts to his children, how much more will our heavenly Father give us? Instead of good gifts, however, Luke substitutes the word *Holy Spirit*. This foreshadows the gift of the Holy Spirit, who is central to Luke's theology and who will play an important role in the growth of the early Church after Pentecost.

The parable and the concluding teaching in this section should not lead us to think of prayer as a series of requests presented to God. Rather, as Jesus teaches in his model prayer, prayer consists in recognizing God's holiness and his rule over all things.

Loyolapress.com

Lucas presta más atención a las enseñanzas de Jesús sobre la oración que cualquier otro escritor del Evangelio. También menciona a Jesús en la oración más que a los demás. En la lectura de hoy, desde el comienzo del capítulo 11 de su Evangelio, Lucas presenta el núcleo de la enseñanza de Jesús sobre la oración. Consiste en que Jesús enseña una oración a sus discípulos, una parábola sobre el prójimo persistente y la seguridad de que Dios escucha nuestras oraciones.

Los discípulos notan a Jesús orando "en un lugar determinado". Le piden que les enseñe a orar tal como Juan el Bautista había enseñado a sus discípulos. Jesús les enseña una versión simple de la oración cristiana más famosa, el Padre Nuestro, o el Padre Nuestro. La versión de Mateo muestra signos de ser moldeada por la oración pública. La versión de Lucas es probablemente más cercana a la forma original que Jesús enseñó. Despojada de gran parte del lenguaje al que estamos acostumbrados, la versión de Lucas parece simple y directa. Oramos para que el nombre de Dios sea reconocido como santo y que se establezca su gobierno sobre todo. Esto es seguido por peticiones para nuestras necesidades de pan, para el perdón y para la liberación. Lucas usa el lenguaje más teológico de "pecados" en lugar de "deudas", que se usa en la versión de Mateo.

Después de haber enseñado a sus discípulos una oración simple y diaria, Jesús continúa asegurándoles que Dios contesta las oraciones. Primero cuenta una parábola sobre un vecino persistente que le pide pan a un amigo a medianoche. El amigo ya está en la cama y no tiene ningún deseo de molestar a su familia abriendo la puerta. Pero debido a que el vecino es persistente, el hombre dormido se levanta y le da todo lo que necesita. Si un prójimo está dispuesto a ayudarnos si somos lo suficientemente persistentes, ¿cómo podría Dios no responder a nuestras peticiones? Esta enseñanza concluye con el recordatorio de que si buscamos, obtendremos una respuesta. Si un padre humano, con todas sus faltas, sabe cómo dar buenos regalos a sus hijos, ¿cuánto más nos dará nuestro Padre celestial? Sin embargo, en lugar de buenos dones, Lucas sustituye la palabra Espíritu Santo. Esto presagia el don del Espíritu Santo, que es central en la teología de Lucas y que jugará un papel importante en el crecimiento de la Iglesia primitiva después de Pentecostés.

La parábola y la enseñanza final en esta sección no deben llevarnos a pensar en la oración como una serie de peticiones presentadas a Dios. Más bien, como Jesús enseña en su oración modelo, la oración consiste en reconocer la santidad de Dios y su gobierno sobre todas las cosas. Loyolapress.com

Everything we have is a gift from God.

Mornings are better when
you talk to God first.

★ ANDRES REDONDO, M.D.
- PULMONOLOGO -
ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO



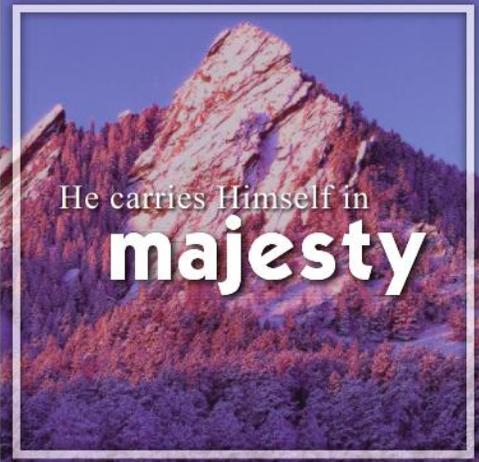
305-567-1999
 3181 Coral Way
 Miami, FL 33145

★ AGH
LAW OFFICES OF Armando G. Hernandez



Personal Injury
Lesiones Personales
Vehicular Accidents
Accidentes de Vehiculos
Slip-and-Fall
Caidas
Property Claims
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

Armando G. Hernandez
-Hablamos Español-
305.517.3540
www.aghlawfirm.com



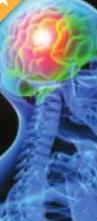
He carries Himself in
majesty

EWTN.COM/Radio



EWTN | Global Catholic Radio
TUNE IN

★ Jorge L. Marcos, M.D.
First Choice Neurology
Pérdida de Memoria, Parkinson's, Alzheimer's, Temblores
 1801 Coral Way, Ste. 420
 Miami, FL 33145
305-443-2626



catholicmatch®
 Florida 
CatholicMatch.com/goFL

★ D Smile **DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO**
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE **DENTIST**

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134
 Ph: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029
 admin@dsmileus.com | www.dsmileus.com



New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**

Society Cleaners
Wedding Gown Cleaning And Preservation Specialist 

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

Your Church is closer than you think...

Bulletins
 Directions
 Mass Times
 Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

Online at Diocesan.com/Business

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8^{vo} Grado

Fe. Excelencia. Servicio.
¿Por qué St. Michael?
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,
 Relaciones Sociales Saludables,
 Ambiente Familiar
 Asequible/Becas
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Visítenos

Marzo 16 & 30	8-11 am	
Abril 11 & 27	8-11 am	
Mayo 12 & 26	8-11 am	

\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8th Grade

Faith. Excellence. Service.
Why St. Michael?
 Academic Excellence, Emphasis on Catholic Values, Healthy Social Relationships,
 Family Oriented Environment
 Affordable / We Accept Scholarships
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Open House

March 16 th & 30 th	8-11 am	
April 11 th & 27 th	8-11 am	
May 12 th & 26 th	8-11 am	
May 12 th & 26 th	8-11 am	

\$50 off registration with this postcard - New Families

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

myParish

The App for Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the **App Store**  **ANDROID APP ON Google play** 